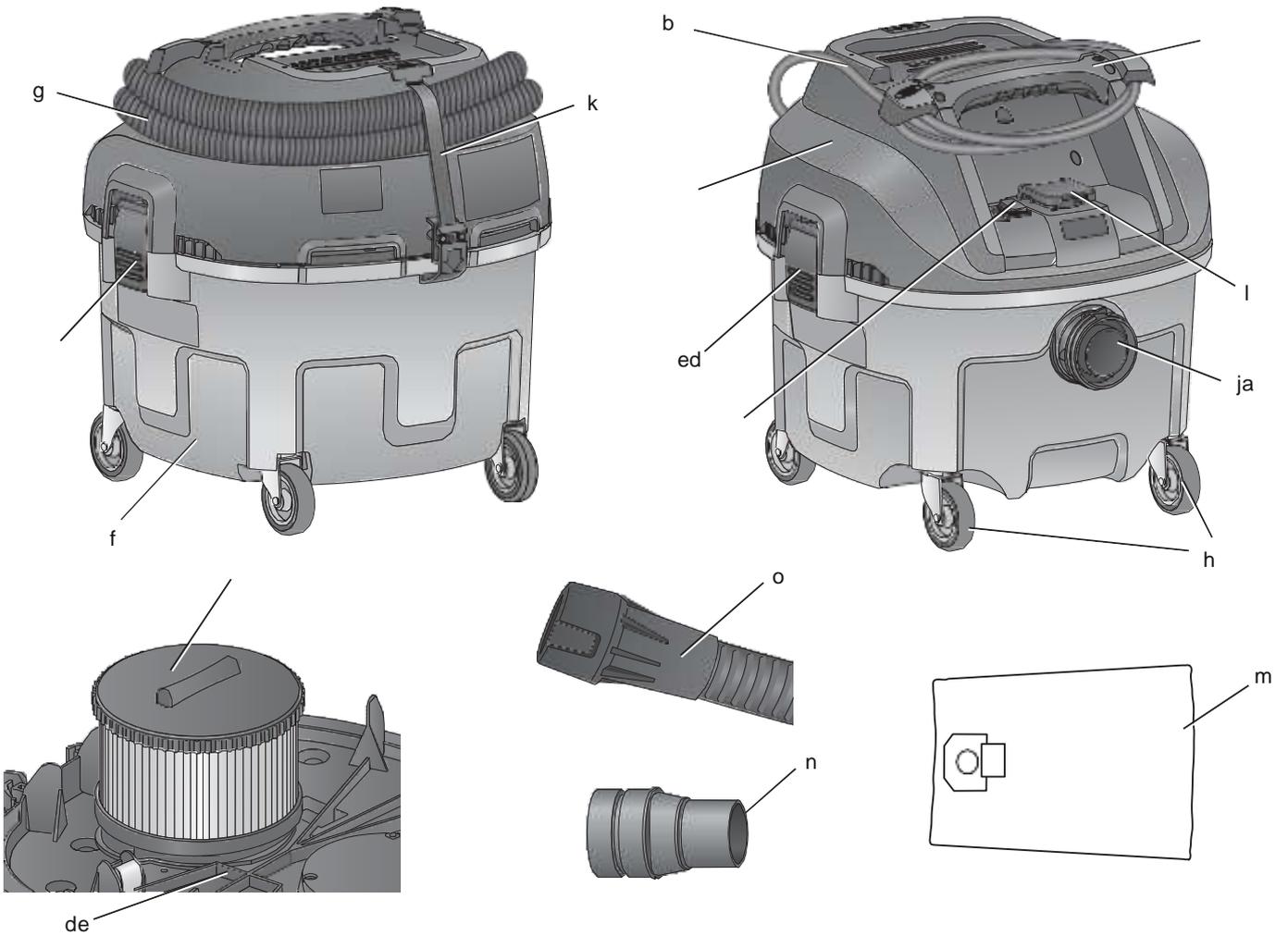
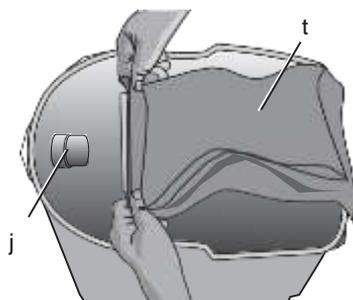

DEWALT®

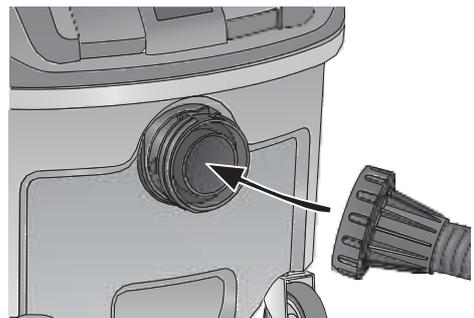
Малюнок 1



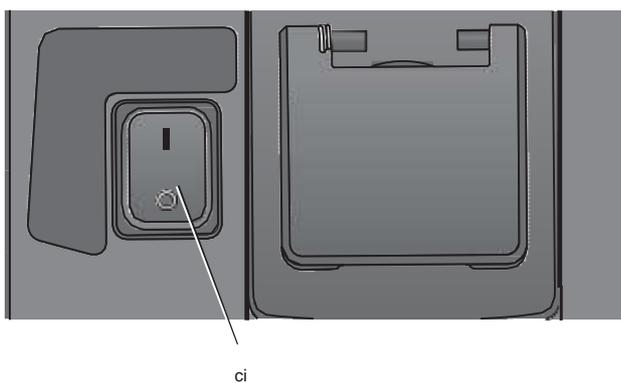
малюнок 2



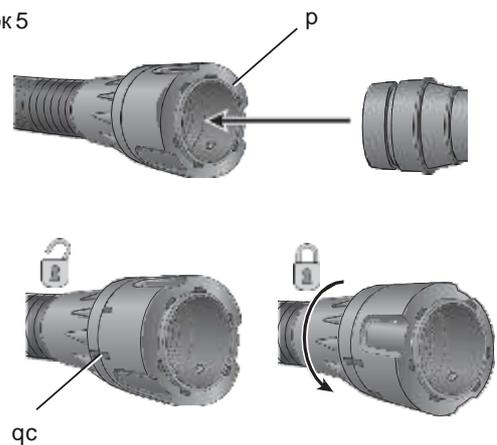
малюнок 3



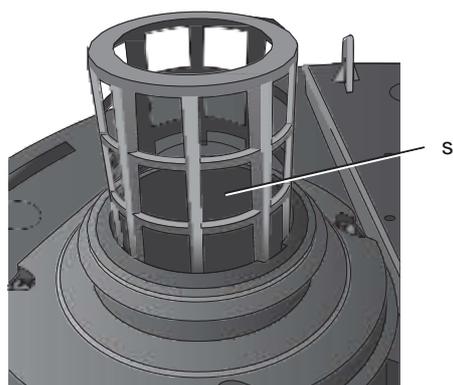
малюнок 4



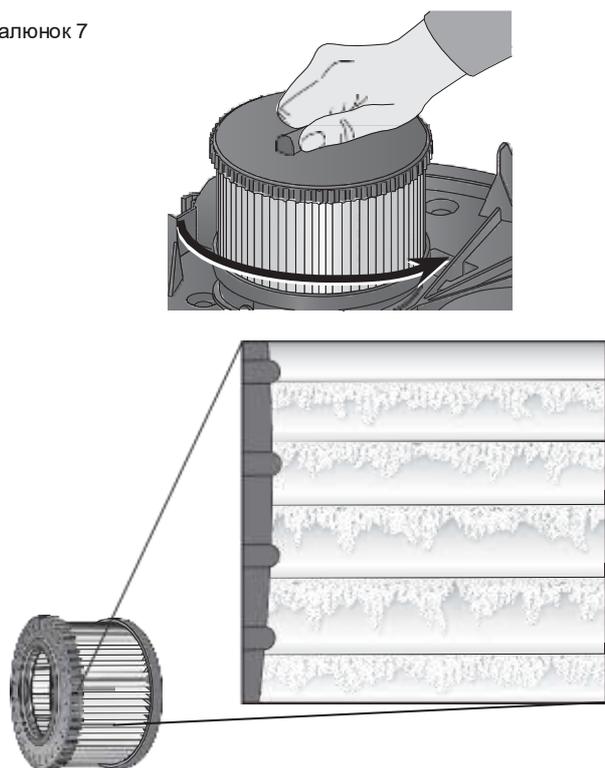
малюнок 5



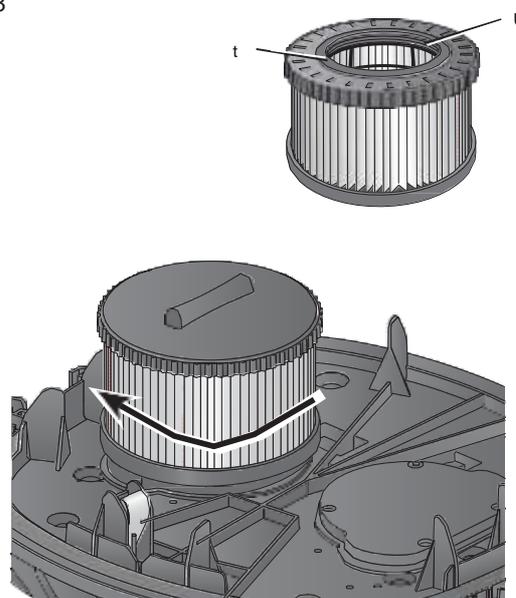
малюнок 6



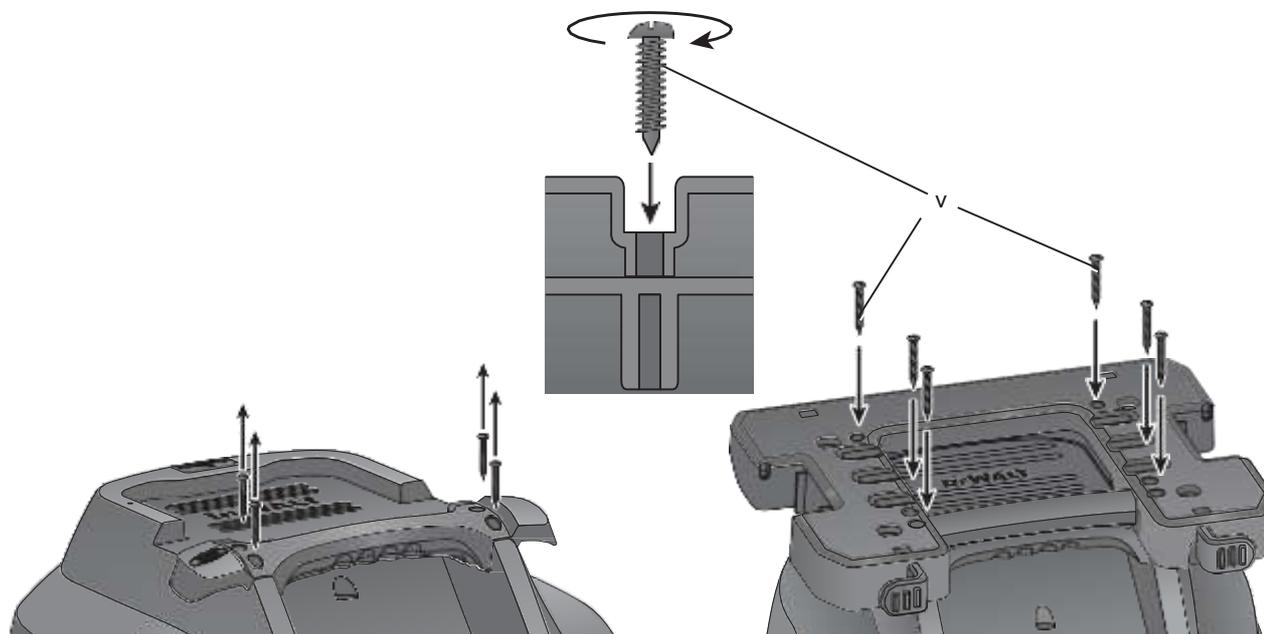
малюнок 7



малюнок 8



малюнок 9



ВИСОКОПОТУЖНИЙ ПРОМИСЛОВИЙ ПИЛОСОС

DWV900L

Вітаємо Вас!

Ви вибрали виріб фірми DEWALT. Ретельна розробка виробів, багаторічний досвід фірми з виробництва інструментів, різні удосконалення зробили електроінструменти DEWALT одними з найнадійніших помічників для професіоналів.

Технічні характеристики

		DWV900L-QS / GB
Напруга живлення	В	230
Тип		1
номінальна потужність	Вт	1 400
Макс. потужність	Вт	3 600/3 000
Потужність при звичайному використанні (EN 60335-2-69) Вт		1 200
частота	Гц	50
Ступінь захисту		IPX4
Ємність пилозбірника	л	30
Заправний обсяг рідини	л	17,5
Швидкість потоку (макс. В режимі сдува)	л / сек.	68
Негативний тиск (макс. В режимі сдува)	кПа	21
Швидкість потоку (EN 60335-2-69)	л / сек.	29,5
Негативний тиск (EN 60335-2-69)	кПа	11,4
поверхня фільтра	м ²	0,3
Споживана потужність електроінструментів	Вт	2 200/1 600
довжина шланга	м	2,4
Діаметр шланга	мм	32
вага	кг	9,5
Параметри вказані згідно EN 60335-2-69: LpA (звуковий тиск)		
	дБ (А)	79
KpA (похибка вимірювання звукового тиску)	дБ (А)	3
LwA (акустична потужність)	дБ (А)	93
KwA (похибка вимірювання акустичної потужності)	дБ (А)	3

Визначення: попередження безпеки

Наступні визначення вказують на ступінь важливості кожного сигнального слова. Прочитайте керівництво по експлуатації та зверніть увагу на дані символи.

Примітка відповідно до EN 61000-3-11:

Комутаційні операції можуть спричинити за собою короточасні зміни або коливання напруги. Збої в комунальній системі низьковольтного електропостачання можуть привести до порушень в роботі іншого облад-

ня. Якщо повний електричний опір системи нижче 0,450 Ом, ймовірність виникнення перешкод вкрай мала.



НЕБЕЗПЕЧНО: Чи означає надзвичайно небезпечну ситуацію, яка призводить до смерті або важкої травми. **УВАГА:** Чи означає потенційно небезпечну ситуацію, яка може привести до смерті або важкої травми.





ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Чи означає потенційно небезпечну ситуацію, яка може призвести до травмування легкої або середньої тяжкості

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: Чи означає ситуацію, не пов'язану з отриманням тілесної травми,

яка, однак, може привести до пошкодження обладнання.



Небезпека ураження електричним струмом!



Вогнебезпечність!

Важливі інструкції по техніці безпеки



УВАГА! Уважно прочитайте всі інструкції з безпеки і керівництво по експлуатації.

Недотримання всіх перерахованих нижче правил безпеки та інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або отримання важкої травми.

ЗБЕРЕЖІТЬ ВСІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ І ІНСТРУКЦІЇ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ЦЬОГО ВИРОБИ УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ЦЬО КЕРІВНИЦТВО ПО ЕКСПЛУАТАЦІЇ І ДОТРИМУЙТЕСЯ ВСІМ ІНСТРУКЦІЇ.



УВАГА: Оператори повинні бути належним чином проінструктовані щодо використання даних приладів.



УВАГА: Щоб зменшити ризик ураження електричним струмом, не залишайте прилад під дощем. Зберігайте всередині приміщення.

- Перед використанням приладу операторам повинна бути надана інформація, інструкції, а також має бути проведено навчання з використання даного приладу і щодо речовин, для збору яких він буде використовуватися, в том числі, безпечний метод видалення та утилізації зібраного матеріалу.
- Оператори повинні дотримуватися всіх правил безпеки відповідно до типу оброблюваного матеріалу.
- Не залишайте без нагляду прилад, підключений до джерела живлення! Вимикайте від джерела живлення не використовуються прилад, а також перед проведенням технічного обслуговування.
- Не використовуйте даний прилад як іграшку. Будьте особливо уважні при використанні даного приладу дітьми або в їх присутності.
- Використовуйте цей прилад ТІЛЬКИ згідно з призначенням, описаного в цьому посібнику з експлуатації. Використовуйте тільки додаткові, рекомендовані D E WALT.

Декларація відповідності ЄС

ДИРЕКТИВА ПО МЕХАНІЧНОМУ ОБЛАДНАННЮ



DWV900L

ВИСОКОПОТУЖНИЙ ПРОМИСЛОВИЙ ПИЛОСОС DWV900L

D E WALT заявляє, що назва продукту помічена в розділі **"Технічні характеристики"**,

розроблені в повній відповідності до стандартів: 2006/42 / EC, EN 60335-2-69. Дані продукти також відповідають Директивам 2014/30 / EC і 2011/65 / EU. За додатковою інформацією звертайтеся за вказаною нижче адресою або за адресою, вказаною на останній сторінці керівництва.

Що нижче підписалися особа повністю відповідає за відповідність технічних даних і робить цю заяву від імені фірми D E WALT.

H. Grossmann

Хорст Гроссманн (Horst Grossmann) Віце-президент з інженерних розробок D E WALT, Richard-Klinger-Strasse 11, D-65510, Idstein, Germany

29.08.2014



УВАГА: Уважно прочитайте інструкцію з експлуатації для зниження ризику отримання травми.

- Не використовуйте даний прилад, якщо пошкоджений електрокабель або вилка. Якщо прилад не працює належним чином або був впусканий, пошкоджений, залишений на вулиці або занурений у воду, віднесіть його в сервісний центр.
- Не тягніть за кабель, не переносите прилад за кабель, не використовуйте кабель в якості рукоятки, не перетиснути дверима кабель, що не намотуйте кабель на гострі кути предметів. Чи не переносьте прилад поверх електричного кабелю. Тримайте кабель осторонь від нагрітих поверхонь.
- Забороняється відключати прилад від джерела живлення, потягнувши за електрокабель. Завжди тягніть за вилку, але не за сам кабель.
- Намагайтеся не торкатися вилки електрокабеля або до приладу мокрими руками.
- Не вставляйте жодних предметів в отвори пилососа. Не використовуйте прилад, якщо заблоковано будь-яка з його отворів; стежте, щоб в отвори не потрапляла пил, пух, волосся та ін. об'єкти, здатні знизити повітряний потік.
- Слідкуйте за тим, щоб волосся, вільний одяг, пальці і частини тіла знаходилися на відстані від отворів і рухомих частин.
- Перед відключенням приладу від електромережі вимкніть всі вимикачі.
- При чищенні на сходах дотримуйтесь особливої обережності.
- Не використовуйте прилад для збирання вогнебезпечних або горючих рідин, таких як бензин, і не використовуйте прилад в місцях їх можливого присутності.
- При роботі на дуже сухих ділянках або при зниженій відносній вологості повітря можливе отримання удару статичною електрикою. Це тимчасове явище, яке не впливає на використання пилососа.
- Щоб уникнути самозаймання, спорожняйте пилозбірник після кожного використання приладу.
- Не складайте пилососом палаючі або тліючі предмети, такі як сигарети, сірники або гарячий попіл.
- Не використовуйте пилосос для збору горючих вибухонебезпечних матеріалів, таких як вугілля, абразиви, або інших тонко подрібнених горючих речовин.
- Не використовуйте пилосос для збору небезпечних, токсичних та канцерогенних матеріалів, таких як азбест або пестициди.
- Ніколи не збирайте пилососом вибухонебезпечні рідини (наприклад, бензин, дизельне паливо, мазут, розчинники фарби і ін.), Кислоти і розчинники.
- Ніколи не використовуйте пилосос без встановленого фільтра, за винятком робіт, описаних в розділі «Всмокування рідин».
- Деякі види деревини містять антисептики, які можуть виявитися токсичними. При роботі з такими матеріалами будьте особливо уважні, щоб уникнути потрапляння шкідливих речовин всередину організму при вдиханні або при контакті зі шкірою. Зажадайте від Вашого постачальника інформацію щодо безпечного використання, і дотримуйтесь інструкцій.
- Не використовуйте пилосос в якості сходової ступені.
- Не ставте на пилосос важкі предмети.

Маркування пилососа

На приладі є такі знаки:



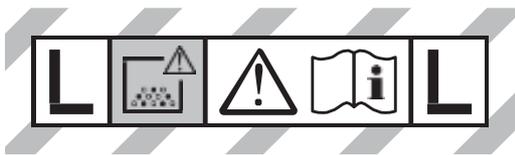
Перед використанням уважно прочитайте цей посібник з експлуатації.



УВАГА: Даний прилад містить шкідливу для здоров'я пил. Спорожнення та технічне обслуговування пилососа, в тому числі витяг пилозбірника, можуть бути виконані тільки кваліфікованим персоналом з використанням відповідних засобів захисту. Не вмикайте прилад, поки не буде повністю встановлена система фільтрації.

ЗБЕРЕЖЕТЕ ДАНІ ІНСТРУКЦІЇ

Додаткові заходи безпеки



Пилососи класу L призначені для всмоктування сухого негорючої пилу з граничною величиною продуктивності рівній > 1 мг / м³.

МІСЦЕ ПОЛОЖЕННЯ КОДА ДАТИ

Код дати, який також включає в себе рік виготовлення, відштампований на поверхні корпусу приладу. приклад:

2014 XX XX
Рік виготовлення

Комплект поставки

В упаковку входять:

- 1 Пилосос
- 1 Шланг
- 1 З'єднувач DWV9130
- 1 Фільтр
- 1 Керівництво по експлуатації

- *Перевірте пилосос, деталі і додаткові пристосування на наявність пошкоджень, які могли статися під час транспортування.*
 - *Перед початком роботи необхідно уважно прочитати цю інструкцію і взяти до відома що міститься в ньому інформацію.*

Опис (Мал.1)



УВАГА: Ні в якому разі не змінюйте електроприлад або будь-яку його деталь. Це може призвести до травмування або пошкодження приладу.

- a. Верхня рукоятка / Система намотування кабелю
- b. Електричний кабель
- c. Кнопка пускового вимикача
- d. Усмоктувальна частина пилососа
- e. Затвор ємності пилозбірника
- f. Ємність пилозбірника
- g. Всмоктуючий шланг
- h. Колеса
- i. Фільтр
- j. Отвір для гвинта для кріплення шланга
- k. Ремінь для кріплення шланга

- l. Вбудована розетка для підключення електроінструментів
- m. Мішок для збору пилу
- n. З'єднувач DWV9130
- o. З'єднувач AirLock

ПРИЗНАЧЕННЯ

Дані пилососи призначені для всмоктування дрібних частинок, таких як штукатурна або поверхнева пил. Даний прилад може використовуватися в якості промислового пилососа при мобільному режимі робіт з прибирання всіх видів сухої негорючої пилу, аж до пилу Класу L з граничними значеннями професійного впливу вище 1 мг / м³.

НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ прилад під дощем або при наявності в навколишньому просторі легко займистих рідин або газів. Дані високопотужні пилососи призначені для професійного використання. **Не дозволяються** дітям торкатися до приладу. Недосвідчені користувачі повинні використовувати даний прилад під керівництвом досвідченого інструктора.

НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ пилосос для збору горючого пилу.

НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ пилосос у вибухонебезпечному середовищі.

ПРИМІПКА: Даний прилад є пилососом промислового призначення і може застосовуватися, в тому числі, в готелях, школах, лікарнях, на підприємствах, в магазинах, офісах, пунктах прокату і на будівельних майданчиках.

- Цей виріб не може використовуватися людьми (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, сенсорними та розумовими здібностями або при відсутності необхідного досвіду або досвіду, за винятком, якщо вони виконують роботу під наглядом особи, яка відповідає за їх безпеку. Не залишайте дітей з приладом без нагляду.

Електробезпека

Електричний двигун розрахований на роботу тільки за однієї напруги електромережі. Слідкуйте за напругою електричної мережі, воно повинно відповідати величині, позначеної на інформаційній табличці приладу.

Пошкоджений кабель повинен замінитися спеціально підготовленим кабелем, який можна придбати і замінити в сервісній організації D E WALT.

Використання подовжувачого кабелю

При необхідності використання подовжувача кабелю, використовуйте тільки затверджені 3-х жильні кабелі промислового виготовлення, розраховані на потужність не меншу, ніж споживана потужність даного приладу (див. Розділ

"Технічні характеристики").

Мінімальний розмір провідника повинен складати 1,5 мм²; максимальна довжина кабелю не повинна перевищувати 30 м. При використанні кабельного барабана, завжди повністю розмотуйте кабель.

ЗБІРКА І РЕГУЛЮВАННЯ (МАЛ.1-3)



УВАГА: Щоб уникнути отримання травми, вимкніть прилад і від'єднайте його від джерела електроживлення, перш ніж встановлювати і демонтувати

приналежності, виконувати або змінювати налаштування, а також перед проведенням ремонту.

Ненавмисний запуск приладу може призвести до травмування.



УВАГА: Фільтр (i) повинен завжди бути встановлений при роботі в режимі всмоктування, за винятком випадків, описаних в розділі «Експлуатація»,

підрозділ «Вологе всмоктування».

При всмоктуванні дрібного пилю Ви також повинні використовувати додатковий паперовий або тканий мішок, що значно полегшить процес випорожнення ємності пилозбірника.

1. При використанні додаткового паперового або тканого мішка (m), встановіть його, як зображено на рисунку 2.

ПРИМІТКА: Будьте обережні і не розірвіть мішок.

Одягніть мішок на вихідний отвір для кріплення шланга (j), забезпечуючи повну герметичність для максимально ефективного всмоктування пилю.

2. Встановіть на ємності пилозбірника всмоктувальну частину пилососа (d) і зафіксуйте її, закривши затвори (e).
3. Вставте кінець шланга (g) в отвір для гвинта (j) і затягніть, закріпивши шланг на приладі.

Експлуатація

Інструкції по використанню

(Мал.1, 4)



УВАГА: Завжди дотримуйтесь вказівок діючих норм і правил безпеки.



УВАГА: Щоб уникнути отримання травми, вимкніть прилад і від'єднайте його від джерела електроживлення, перш ніж встановлювати і демонтувати принадлежности, виконувати або змінювати налаштування, а також перед проведенням ремонту.

Ненавмисний запуск приладу може призвести до травмування.

1. Вставте вилку електрокабеля в відповідну розетку.
2. Установіть перемикач вимикач (c) в положення «ВКЛ.» (I).
3. Щоб підключити пилосос до електроінструменту, дотримуйтесь вказівок в розділі «Підключення до електроінструментів».

4. ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТІВ

(МАЛ.1, 4, 5)



УВАГА: Використовуйте вбудовану розетку для підключення електроінструментів (l) тільки у випадках, описаних в цій інструкції.

1. Вставте вилку електрокабеля в відповідну розетку.
2. Вставте вилку електроінструмента у вбудовану розетку (l) на пилососі.

ПРИМІТКА: Для визначення допустимої потужності інструменту, що підключається до вбудованої розетки (l), см. **Споживану потужність електроінструментів** в розділі "Технічні характеристики".

3. Встановіть робочий вимикач (c) в положення «ВКЛ.» (I).

4. Ваш промисловий пиросос D E WALT оснащений сполучної системою AirLock. Система AirLock забезпечує швидке і надійне з'єднання між всмоктуючим шлангом (g) та електроінструментом. З'єднувач AirLock (o) приєднується безпосередньо до сумісних інструментів D E WALT або за допомогою перехідника AirLock (можна придбати додатково у постачальників D E WALT). Інформацію щодо наявних перехідників см. В розділі «Додаткові речі».

ПРИМІТКА: При використанні перехідника переконайтеся, що він надійно закріплений на випускному отворі інструменту, перш ніж приступити до описаних нижче дій.

a. Переконайся, що муфта на соединителе AirLock знаходиться в розблокованому положенні. Для переходу в стан блокування і розблокування вирівняйте прорізи (q) на муфті і соединителе AirLock, як показано на малюнку.

b. Вставте з'єднувач AirLock в перехідник.

c. Поверніть муфту в положення блокування.

ПРИМІТКА: Шарикопідшипники всередині муфти фіксуються в прорізи, забезпечуючи щільність з'єднання. Тепер електроінструмент надійно приєднаний до пирососа.

ВИТЯГ / ЗАМІНА ВИКОРИСТОВУВАННЯ МІШКА ДЛЯ ЗБОРУ ПИЛУ (МАЛ. 1)



УВАГА: Під час вилучення / заміни пилоуловлювальні мішки використовуйте відповідні засоби індивідуального захисту, такі як респіратор і рукавички.

1. Вимкніть пиросос і витягніть вилку кабелю з розетки.
2. Відкрийте затвори (e) ємності пилозбірника і зніміть всмоктувальну частину пирососа (d).
3. Обережно зніміть мішок для збору пилу з отвору для кріплення шланга (j).
4. Під час вилучення мішка з пирососа тримайте отвір мішка щільно закритим.
5. утилізувати мішок для збору пилу в відповідний сміттєвий контейнер згідно з чинним законодавством.

ВОЛОГІ ВСМОКТУВАННЯ (МАЛ.1, 6)



УВАГА: НЕ ВСТАВЛЯЙТЕ електроінструменти до вбудованої розетки (l) при використанні пирососа в режимі вологого всмоктування.



УВАГА: При використанні пирососа в режимі вологого всмоктування підключайте пиросос до розетки, обладнаної пристроєм захисного відключення (УЗО).



УВАГА: Якщо з пирососа виділяється піна або вода, негайно його вимкніть.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Регулярно очищати обмежувальне пристрій рівня води і оглядайте його на наявність слідів пошкодження. Див. Малюнок 6.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: НЕ ВИТЯГУЙТЕ кульової поплавок (s) - це може привести до пошкодження пирососа. Поплавок запобігає потраплянню води в двигун.

Перед використанням пирососа в режимі вологого всмоктування:

- Переконайтеся, що ємність пилозбірника порожня і не містить пилу.
- Вийміть фільтр (i).
- Підключіть пиросос до розетки з пристроєм захисного відключення (УЗО).



УВАГА: Не використовуйте пиросос в даному режимі для прибирання пилу Класу L.

СПОРОЖНЕННЯ ЄМНОСТІ ПИЛОЗБИРАЧА (МАЛ.1, 6)

Кульовий поплавок (s) блокує надходження повітря в двигун при переповненій ємності пилозбірника. В цьому випадку, відразу ж зміниться звук працюючого двигуна. При виданні двигуном високого звуку і зупинці потоку повітря / рідини спорожните ємність пилозбірника.

1. Вимкніть пиросос і витягніть вилку кабелю з розетки.
2. Відкрийте затвори (e) ємності пилозбірника і зніміть всмоктувальну частину пирососа (d).
3. Спорожніть вміст ємності пилозбірника (f) до відповідного сміттєвий контейнер або каналізаційний отвір.

ПЕРЕМИКАННЯ В РЕЖИМ СУХОГО ВСМОКТУВАННЯ (МАЛ.1)

1. Спорожніть ємність пилозбірника, слідуючи інструкціям в розділі **«Спорожнення ємності пилозбірника»**
2. Залиште ємність пилозбірника в перевернутому положенні до повного висихання. НЕ використовуйте мокру або вологу ємність пилозбірника для робіт в режимі сухого всмоктування.
3. Залиште всмоктувальну частину пилососа (d) на рівній поверхні до повного висихання.
4. Коли усмоктувальна частина повністю висохне, встановіть на місце фільтр. Див. Розділ **«Технічне обслуговування»**, підрозділ **«Фільтр»**.
5. Коли ємність пилозбірника повністю висохне, встановіть на ній всмоктувальну частину пилососа (d) і зафіксуйте, заклавши затвори (e).



УВАГА: При проведенні технічного обслуговування прилад повинен розбиратися, чиститися і ремонтуватися в міру розумного обґрунтування і практичної необхідності, без піддає ризику обслуговуючого персоналу і сторонніх осіб. Необхідні заходи безпеки включають в себе санобробку перед розбиранням приладу, наявність вентиляції з викидом після фільтрації в місці розбирання приладу, прибирання в зоні обслуговування і використання відповідних засобів індивідуального захисту.

- Виробник або спеціально навчений персонал повинен, щонайменше, раз на рік проводити технічний огляд приладу, що включає в себе, наприклад, огляд фільтрів на наявність пошкоджень, перевірку повітронепроникності приладу і контроль функціонування механізму управління приладу.

Вимкнення / Транспортування (Мал.1)

1. Установіть перемикач вимикач (c) в положення «ВИКЛ».
2. Вимкніть прилад від електромережі.
3. Зберігайте електрокабель (b), змотати навколо верхньої рукоятки / системи намотування кабелю (a), як показано на малюнку.
4. При перевезенні на транспортних засобах, закріплюйте прилад.

- При проведенні технічного обслуговування або ремонту, все забруднені предмети, що не піддаються задовільною чищенні, повинні бути утилізовані; такі предмети повинні бути утилізовані в непроникних мішках відповідно до будь-якого положення по утилізації подібних відходів.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Ваш прилад D є WALT розрахований на роботу протягом тривалого часу при мінімальному технічному обслуговуванні. Термін служби і надійність приладу залежить від правильного догляду та регулярного чищення.



УВАГА: Щоб уникнути отримання травми, вимкніть прилад і від'єднайте його від джерела електроживлення, перш ніж встановлювати і демонтувати

приналежності, виконувати або змінювати налаштування, а також перед проведенням ремонту.

Ненависний запуск інструменту може призвести до травмування.

- При поверненні відпрацьованого повітря всередині приміщення необхідно забезпечити в даному приміщенні достатню швидкість повітрообміну класу L.

(ПРИМІТКА: Посилання на державні нормативи є обов'язковою.)

Фільтр (Мал.1, 7, 8)

ДОГЛЯД ЗА ФІЛЬТРАМИ

З даними пилососом поставляється фільтр тривалого використання. Для найбільш ефективного зведення до мінімуму поширення пилу фільтр ПОВИНЕН БУТИ в хорошому стані і правильно встановлений.



УВАГА: Під час вилучення / заміни фільтра використовуйте відповідні засоби індивідуального захисту, такі як респіратор і рукавички.

пошкодження мембрани фільтра, замініть фільтр. Зазвичай, термін служби фільтра складає від 6 до 12 місяців, в залежності від інтенсивності використання приладу і правильного догляду.

ВИТЯГ ФІЛЬТРА

1. Установіть перемикач вимикач (с) в положення «ВИКЛ» (O) і витягніть вилку кабелю з розетки електромережі.
2. Відкрийте затвори (е) ємності пилозбірника і зніміть всмоктувальну частину пирососа (d). Помістіть всмоктувальну частину пирососа в перевернутому положенні на рівну поверхню.
3. Схопите фільтр (i) за пластикову торцеву кришку, як показано на малюнку, поверніть фільтр проти годинникової стрілки і обережно витягніть з всмоктуючої частини, стежачи за тим, щоб сміття не впав в монтажний отвір.

ПРИМІТКА: Будьте обережні, щоб не пошкодити поверхню фільтра.

4. Якщо нижня сторона всмоктуючої частини пирососа (d) потребує чищення, протріть її тканиною, змоченою у воді зі слабким мильним розчином, і залиште до повного висихання. Утилізуйте протирочную тканину в відповідний сміттевий контейнер.
5. Огляньте фільтр на предмет виявлення ознак зносу, розривів та інших пошкоджень. Мембрани фільтра D e WALT мають тефлонове покриття. Пошкодження або знос можуть привести до відшарування тефлонового покриття від мембрани. Див. Малюнок 8.

ПРИМІТКА: При наявності найменшого сумніву в задовільному стані фільтра, фільтр ПОВИНЕН БУТИ замінений. Не використовуйте прилад, якщо фільтр пошкоджений.



УВАГА: Ніколи не використовуйте для чищення фільтра стиснене повітря або щітку - це може пошкодити мембрану фільтра, що призведе

до пропускання фільтром зібраної пилу. При необхідності чищення, обережно постукайте фільтром про тверду поверхню або сполосніть фільтр водою кімнатної температури залиште його до повного висихання. При наявності видимого

УСТАНОВКА ФІЛЬТРА

1. Переконайтеся, що ущільнювач фільтра (t) встановлено на місці і зафіксований.
2. Зіставте різьблення фільтра (z) з різьбленням всмоктуючої частини пирососа і, прикладаючи невелике зусилля, загорніть фільтр за годинниковою стрілкою до повної затяжки.

ПРИМІТКА: Будьте обережні, щоб не пошкодити поверхню фільтра.

3. Встановіть всмоктувальну частину пирососа (d) на ємність пилозбірника і зафіксуйте її, закривши затвори (е).



Масило

Ваш прилад не вимагає додаткового змащення.



Чистка



УВАГА: Ніколи не використовуйте розчинники або інші агресивні хімічні засоби для очищення металевих деталей приладу. Ці хімікати можуть погіршити властивості матеріалів, застосованих в даних деталях. Не допускайте попадання будь-якої рідини всередину приладу; ні в якому разі не занурюйте яку-небудь частину приладу в рідину.

1. Очистіть зовнішній корпус пирососа стисненим повітрям. При необхідності додаткової чистки використовуйте тканину, змочену у воді з м'яким милом.
2. Після використання викидайте протирочную тканину в відповідний сміттевий контейнер.

Зберігання (Мал.1)

1. Спорожніть ємність пилозбірника. Див. Розділ «Експлуатація», підрозділ «Спорожнення ємності пилозбірника».

- Очистіть пилосос зовні і всередині. Див. Розділ «**Чистка**».
- Очистіть або замініть фільтр. Див. Розділ «**Фільтр**».
- Зберігайте шланг і електрокабель (b), як показано на малюнку. Помістіть прилад в сухе приміщення і захистіть його від несанкціонованого використання.

ДОДАТКОВІ РЕЧІ



УВАГА: Оскільки приналежності, відмінні від тих, які пропонує D E WALT, не проходили тестування цьому телевізорі, то використання цих приладів може призвести до небезпечної ситуації. Щоб уникнути ризику отримання травми, з даним продуктом повинні використовуватися тільки рекомендовані D E WALT додаткове приладдя.

ДОДАТКОВІ РЕЧІ

- DWV9340-XJ Фільтр
- DWV9315-XJ Удароміцний шланг
- DWV9401-XJ Паперовий мішок для збору пилу
- DWV9402-XJ Тканий мішок для збору пилу
- DWV9500-XJ Стойка для пилососа

3 системи AIR LOCK D E WALT

- DWV9000 З'єднувач з поворотним замком
- DWV9110 29-35 мм Конусний гумовий перехідник
- DWV9120 35-38 мм Ступінчатий гумовий перехідник
- DWV9130 Перехідник із зовнішнім діаметром 35 мм
- DWV9150 Кутовий перехідник із зовнішнім діаметром 35 мм

ВСТАНОВЛЕННЯ СТОЙКИ DWV9500 (МАЛ.9)

ПРИМІТКА: Пилосос DWV900LT поставляється з уже встановленою стійкою DWV9500.

- Використовуючи хрестоподібну насадку T-25, видаліть чотири гвинти і зніміть ручку для перенесення.
- Встановіть стійку, використовуючи гвинти ручки для перенесення. Вставте їх гвинти в призначені для них отвори і затягніть.
- У задні отвори стійки вставте два гвинти (v), що входять в комплект поставки

приладу. Натисніть на кожен гвинт і поверніть його, угвинчуючи в приховану маточину всередині матеріалу. Затягніть гвинти.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Маса кожного блоку для зберігання об'ємом 14 л не повинна перевищувати 9 кг. Використовувати максимально 2 блоки для зберігання на один пилосос. Маса кожного блоку для зберігання об'ємом 28 л не повинна перевищувати 18 кг. Використовувати максимально 1 блок для зберігання на один пилосос. Перевищення рекомендованої висоти і / або ваги може привести до нестійкості пилососа, що може стати причиною його пошкодження або отримання травми.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: Чи не знімайте всмоктувальну частину пилососа з корпусу приладу зі встановленою на ній блоком системи зберігання T-stack. Це може привести до пошкодження фільтра.

КРІПЛЕННЯ ЕЛЕКТРОКАБЕЛІВ НА ШЛАНГ (МАЛ. 1)

Електрокабель (b) закріплюється на всмоктуючому шлангу (g) за допомогою спеціального затиску D279058CL (можна придбати у найближчого продавця D E WALT). З питань придбання додаткового обладнання звертайтеся до Вашого дилера.

Можливі несправності і способи їх усунення

ПРОБЛЕМА	РІШЕННЯ
Двигун не запускається	Перевірте стан електро- трокабеля, вилки і розетки. Переконайтеся, що пусковий вимикач знаходиться в положенні «ВКЛ.» (I).
ос	

ПРОБЛЕМА	РІШЕННЯ
Потужність всасування уменшилася	Очистіть від засмічень всасувальну насадку, всасувальну трубку, шланг або фільтр. Замініть паперовий або тканочний мішок.
	Перевірте правильність установки фільтра. Очистіть або замініть фільтр.
	Спорожніть ємність пилозбірника. Див. Розділ « Експлуатація », підрозділ « Спорожнення ємності пилозбірника ».
Пилосос отключився	Спрацювала система захисту від теплового перевантаження: <ol style="list-style-type: none"> 1. Вимкніть пилосос і від'єднайте його від джерела живлення. 2. При необхідності спорожніть ємність пилозбірника. 3. Дочекайтеся повного охолодження пилососа. 4. Вставте вилку електрокабелю у відповідних щучу розетку і установіть пусковий вимикач в положення «ВКЛ.» (I) Для пробного включення. Якщо пилосос не включається, зверніться до свого дилера, в один з авторизованих сервісних центрів D E WALT, список яких наведено в каталозі продукції D E WALT, або в найближчий сервісний центр D E WALT за адресою, вказаною в цьому керівництві експлуатації.
При всасуванні пил виходить запах	Перевірте правильність установки фільтра. Переконайтеся, що фільтр не пошкоджений; при необхідності замініть.
	Перевірте, що ущільнювач фільтра встановлено на місці і зафіксований.
Електроінструменти не включаються	Переконайтеся, що пусковий вимикач знаходиться в положенні «ВКЛ.» (I).

Захист навколишнього середовища



Роздільний збір. Цей продукт не можна викидати разом із побутовим сміттям.

Якщо одного разу Ви захочете замінити свій виріб D E WALT або якщо він Вам більше не потрібний, не викидайте його разом з побутовими відходами. Зробіть цей виріб спеціальний приймальний пункт.



Роздільний збір виробів з закінченим терміном служби і їх упаковки дозволяє повторно переробляти та повторно використовувати. Використання перероблених матеріалів допомагає захищати навколишнє середовище від забруднення та зменшує потребу в сировині.

Місцеві законодавчі акти можуть забезпечити збір старих електричних продуктів окремо від побутового сміття на муніципальних звалищах відходів, або Ви можете продавцями при покупці нового виробу. фірма D E WALT для збору та переробки після закінчення їхнього терміну D E WALT. Щоб скористатися цією послугою, Ви поверніть виріб компанії в офіційний сервісний центр, які збирають відпрацьовані продукти за наш рахунок. Ви можете дізнатися місце знаходження Вашого найближчого авторизованого сервісного центру, звернувшись в Ваш місцевий офіс D E WALT за адресою, вказаною в цьому посібнику з експлуатації. Крім того, список авторизованих сервісних центрів D E WALT і повну інформацію про наш післяпродажне обслуговування та контактною Ви можете знайти в інтернеті за адресою: www.2helpU.com.

ДеВОЛТ гарантійні умови Шановний користувачу!

1. Вітаємо Вас з придбанням високоякісного виробу ДеВОЛТ і висловлюємо вдячність за Ваш вибір.

1.1. Надійна робота даного виробу протягом всього терміну експлуатації - предмет особливої турботи наших сервісних служб. В разі виникнення будь-яких проблем в процесі експлуатації виробу рекомендуємо Вам звертатися лише до авторизованих сервісних організацій, адреси та телефони яких Ви зможете знайти в Гарантійному талоні або дізнатися в магазині.

Наші сервісні станції - це не тільки кваліфікований ремонт, але і широкий вибір запчастин і аксесуарів.

1.2. При купівлі виробу вимагайте перевірки його комплектності та справності в Вашій присутності, інструкцію по експлуатації і заповнений Гарантійний талон на російській мові. При відсутності у Вас правильно заповненого Гарантійного талона ми будемо змушені відхилити Ваші претензії по якості даного виробу.

1.3. Щоб уникнути непорозумінь переконливо просимо Вас перед початком роботи з изделиєм уважно ознайомитися з інструкцією по його експлуатації.

2. Правовою основою справжніх гарантійних умов є діюче Законодавство і, зокрема, Закон "Про захист прав споживачів".

3. Гарантійний термін на даний виріб становить 12 місяців і обчислюється з дня продажу. У разі усунення недоліків виробу, гарантійний строк продовжується на період, протягом якого воно не виконувалось.

4. Виробник рекомендує проводити періодичну перевірку виробу на сервісній станції.

5. Протягом 12 місяців з дня продажу водій гарантує безкоштовну перевірку виробу і рекомендації по заміні приладдів, що зношуються.

6. Термін служби виробу - 5 років (мінімальний, встановлений відповідно до Закону "Про захист прав споживачів").

7. Наші гарантійні зобов'язання расється тільки на несправності, виявлені протягом гарантійного терміну і обумовлені виробничими або конструктивними факторами.

8. Гарантійні зобов'язання не розповсюджуються:

8.1. На несправності виробу, що виникли в ряді:

8.1.1. Недотримання користувачем припускає саній інструкції з експлуатації виробу.

8.1.2. Механічного пошкодження, викликаного зовнішнім ударним або будь-яким іншим наслідком.

8.1.3 Застосування виробу не за призначенню.

8.1.4. Стихійного лиха.

8.1.5. Неприятливих атмосферних і інших зовнішніх впливів на виріб, таких як дощ, сніг, підвищена вологість, нагрівання, агресивні середовища, невідповідність параметрів електромережі живлення вказаним на інструменті.

8.1.6. Використання приладдя, витратних матеріалів і запчастин, які не рекомендованих або не схвалені виробником.

8.1.7. Проникнення всередину виробу сторонніх предметів, комах, матеріалів або речовин, що не є відходами, сопролися застосування за призначенням, такими як стружка, тирса тощо.

8.2. На інструменти, що піддавались розкриттю, ремонту або модифікації поза уповноважених сервісної станції.

8.3. На приналежності, запчастини, що вийшли з ладу внаслідок нормального зносу, та витратні матеріали, такі як привідні ремені, вугільні щітки, акумуляторні батареї, ножі, пилки, абразиви, пильні диски, свердла, бури та т. п.

8.4. На несправності, що виникли в результаті перевантаження інструменту, що спричинило вихід з ладу електродвигуна або інших вузлів і деталей. До безумовних ознак перегрузки виробу відносяться, зокрема:
поява кольорів мінливості, деформація або оплавлення деталей і вузлів виробу, потемніння або обуглювання ізоляції проводів електродвигуна під впливом високої температури.



ME 77



060

Блэк энд Деккер Гмбх
Блэк энд Деккер Штрассе, 40
65510 Идштайн, Германия

GB WARRANTY CARD

BY ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

RUS ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

KZ КЕПІЛДІК ТАЛОН

UA ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

UZ ГАРАНТИЯ ЧИПТАСИ



GB months

RUS месяцев

UA місяців

12

BY месяцаў

KZ ай

UZ ой

GB Serial No.	Date of sale	Selling stamp, Signature
RUS Серийный номер	Дата продажи	Печать и подпись торговой организации
UA Серійний номер	Дата продажу	Печатка та підпис торгівельної організації
BY Серыйны нумар	Дата продажы	Пячатка і подпіс гандлёвай установы
KZ Сериялық нөмір	Сату күні	Сауда ұйымының мөрі мен қолтанбасы
UZ Серия сони	Сотилган куни	Савдо корхонанинг мухр ва имзоси

№ 1

Order No. / Заказ № / Замовлення №

№ 2

Order No. / Заказ № / Замовлення №

Date of receipt/Дата поступления/Дата прийому

Date of receipt/Дата поступления/Дата прийому

№ 3

Order No. / Заказ № / Замовлення №

Date of receipt/Дата поступления/Дата прийому

№ 4

Order No. / Заказ № / Замовлення №

Date of receipt/Дата поступления/Дата прийому

Date of repair/Дата выдачи/Дата видання

Stamp and signature of the service centre/
Печать и подпись сервисного центра/
Печатка та підпис сервісного центру

Stamp and signature of the service centre/
Печать и подпись сервисного центра/
Печатка та підпис сервісного центру

Stamp and signature of the service centre/
Печать и подпись сервисного центра/
Печатка та підпис сервісного центру

Stamp and signature of the service centre/
Печать и подпись сервисного центра/
Печатка та підпис сервісного центру



№ 1

Order No. / Заказ № / Замовлення №

№ 2

Order No. / Заказ № / Замовлення №

Date of receipt/Дата поступления/Дата прийому

Date of receipt/Дата поступления/Дата прийому

№ 3

Order No. / Заказ № / Замовлення №

Date of receipt/Дата поступления/Дата прийому

№ 4

Order No. / Заказ № / Замовлення №

Date of receipt/Дата поступления/Дата прийому

Stamp and signature of the service centre/
Печать и подпись сервисного центра/
Печатка та підпис сервісного центру

Stamp and signature of the service centre/
Печать и подпись сервисного центра/
Печатка та підпис сервісного центру

Stamp and signature of the service centre/
Печать и подпись сервисного центра/
Печатка та підпис сервісного центру

Stamp and signature of the service centre/
Печать и подпись сервисного центра/
Печатка та підпис сервісного центру



423451,	.	.	.	(8553) 30-01-01
665800,	.	.	.89	(3955) 77-91-02
163071,	..	..23	.	(8182) 27-00-49, 29-35-86, 61-64-88
414057,	.	.	.1	(8512) 35-14-46, 35-14-46
414051,	.5	.	.30	(8512) 59-97-00, (908) 617-20-86
414014,	.	.	.34	(8512) 45-03-21
662150,	.	.	.36	(39151) 6-23-22
656010,	.	.	.73	(3852) 61-77-12
656067,	.	.	.66	(3852) 45-58-47
308002,	.	.	..133	(4722) 31-82-48, 34-61-29
308007,	.	.	.1	(4722) 55-26-43
675014,	.	.	.43	(4162) 42-30-70
606440,	.	.	.7	(83159) 9-35-58
665700,	.	.	..5, .12	(3953) 40-90-23
241035,	.	..14	.	(4832) 68-71-75, 33-34-06, 33-12-06
241037,	.	.	..103	(4832) 41-71-44, 33-34-09
182100,	.	.	.16	(81153) 3-71-20
690105,	.	..46/50,	.306	(423) 234-57-12, 246-32-47
362003,	.	..400	.	(8672) 51-32-23, 74-59-77
600022,	.	..44	.	(4922) 38-27-90
600035,	.	..4	.	(4922) 37-06-05
400074,	.	..20	.	(8442) 94-52-49
400055,	.	..29	.	(8442) 55-00-11
400137,	.30	.	.16	(8442) 55-00-11
404106,	.	.	.70	(8443) 55-00-99
160022,	.	..44	.	(8172) 74-30-63
394026,	.	..2	(Z)	(473) 261-96-35
427430,	.	..17	.	(950) 171-60-05
620026,	.	..67	.	(343) 251-94-94
620026,	.	..3,	.	(343) 219-28-47, 264-04-40
153034,	.	..95	.	(4932) 47-54-14, 32-65-42
153000,	.	..33	.	(4932) 30-67-00
426006,	.	..30	.	(3412) 93-24-19
426011,	.	..30	.	(3412) 73-95-85
664075,	.	..239,	.7	(3952) 22-60-29, 22-87-24
664035,	.	..87	.	(3952) 77-91-02, 77-93-87
424000,	.	..2	.	(8362) 41-97-70
420029,	.	..34	.12	(843) 211-99-01 (02,03,04)
420136,	.	..25	.	(843) 525-44-15
420140,	.	..16	.	(843) 262-01-01, 262-27-65
236001,	.	..253	.	(4012) 59-06-06, 59-06-13
248000,	.	..31	.	(4842) 23-65-03, (920) 617-81-91
403873,	.	..111	.	(84457) 5-27-27
650044,	.	..12	.	(3842) 64-01-01, 64-28-00
610020,	.	..71	.	(8332) 64-66-56
630004,	.	..54	.	(8332) 35-80-24, 35-80-25
601916,	.	..24 A	.	(49232) 4-58-66
156026,	.	..41	.	(4942) 32-59-91
156026,	.	..41	.	(4942) 32-59-91, (910) 376-00-10
445000,	.	..174	.	(989) 800-86-32, (918) 977-76-22
660121,	.	..15	.	(3912) 61-98-99, 61-98-95
660022,	.	..21	.2	(3912) 41-86-40
305000,	.	..13	.	(4712) 38-90-65
398001,	.8	..13	.	(4742) 74-06-96, 35-32-15
398035,	.	..43	.	(4742) 31-92-69, 79
455045,	.	..7	.	(3519) 49-26-77
121471,	.	..3, .1	.	(495) 737-81-59, 444-10-70
183038,	.	..45	.	(8152) 47-47-25
602266,	.	..12	.	(49234) 2-63-41
423803,	.	..60	.	(8552) 33-23-12, 44-49-99
360004,	.	..137	.	(8662) 40-29-83
603124,	.	..300	.	(831) 275-35-03
603089,	.	..32	.	(831) 416-78-80, 416-78-70
603086,	.	..6	.	(831) 281-81-91
654041,	..	..58	.	(3843) 73-83-17
301660,	.	..17	.	(48762) 7-90-37
353920,	.	..61	.	(8617) 63-50-10
630091,	.	..52	.	(3832) 20-00-30
249034,	.	..244	.	(48439) 9-07-46
644001,	.	..199, .1	.	(3812) 36-65-09, 36-64-33
302030,	.	..7	.	(4862) 54-36-07
460050,	.	..238/1	.	(3532) 53-26-11, 27-87-97
462421,	.	..90	.	(3537) 42-10-99
462421,	.	..211	.	(3537) 28-15-29
440600,	.	..10	.	(8412) 55-32-27
614064,	.	..41	.	(342) 240-25-39, 240-25-38
185031,	.	..4	.	(8142) 74-72-42, 77-15-77
180006,	.	..33	.	(8112) 72-45-55, 72-30-56
357500,	.	..1	.	(8793) 38-27-57
344004,	.	..140	.	(863) 207-21-06, 279-03-05

--	344079,	. .77	(863) 295-74-65
	390000,	. .14	(4912) 28-20-16, (800) 100-80-33
	390037,	. .5	(4912) 32-07-81
	443052,	. .25	(846) 955-24-14
	443080,	.4 . .66	(846) 342-52-61
-	190103,	. .187,	(812) 777-0-111, 251-83-39
-	190013,	. .5/13, .6	(812) 647-35-68
	430026,	. .144	(8342) 23-32-23
	410003,	. .22	(8452) 27-26-55, 27-31-46
	410039,	. .37	(8452) 43-17-23
	142200,	. .6	(4967) 76-12-80
	214004,	.2 . .14	(4812) 32-15-42, 32-14-73
	162130,	. .52	(81733) 2-29-79, 2-26-72
	354000,	. .78/8	(8622) 64-87-68
	354340,	. .30/2	(8622) 40-20-64
	354000,	.20 .16	(8622) 241-25-92
	355002,	. .263	(8652) 94-55-15
	453118,	. .202	(3473) 41-41-19
	445000,	. .24	(8482) 51-58-13, 51-54-48
	634061,	. .72	(3822) 52-25-02, 52-34-73
	625026,	. .143,	(3452) 31-03-11, 20-55-97
	352800,	. .8	(918) 600-32-42
	300041,	. .24	(4872) 55-87-21
	301600,	. .31	(48731) 6-29-64
	670031,	. .9	(3012) 43-70-54, 43-58-61
	432071,	. .1	(8422) 37-01-46
	432063,	. .6	(8422) 30-79-03
	450078,	. .101	(347) 246-31-86
	169300,	. .21	(8216) 74-84-34
	680014,	. .4	(4212) 40-07-78
	428000,	. .8	(8352) 57-39-62
	454138,	. .7	(351) 267-50-01, 267-50-04
	413113,	. .186	(8453) 55-85-78
	693005,	. .29	(4242) 46-22-08
	150014,	. .6, .8	(4112) 32-10-15
	150014,	. .30/30	(4852) 20-05-28, 20-05-29
	150040,	. .37/73, .69, 70, 71	(4852) 73-34-91
	430026,	. .144	(8342) 23-32-23
		. .142	(4822) 52-27-87
UA	e	83018, . .10	38 (062) 349-24-20, 349-24-30
		49038, . .6	38 (056) 770-60-28
		69057, .40 . .86	38 (061) 220-28-13
		76000, . .8	38 (0342) 50-24-04
	e	04073, . .33	38 (044) 581-11-25
		79020, . .76	38 (0322) 24-72-13, 24-72-51
	e	65033, . .29	38 (0482) 37-61-76
	e	99003, . .7	38 (0692) 55-23-34
		95011, . .21/22	38 (0652) 600-936
		61001, . .13	38 (057) 731-97-22, 24, 26
		43024, . .11	38 (0332) 29-97-90
		50000, . .16	38 (056) 404-03-45
		73000, . .12	38 (0552) 39-06-90
AM		0070, . .28	(37410) 57-02-31
BY		220049, . .13, .8	(017) 280-77-81, 280-76-93
KZ		050060, . .3	(727) 244-64-46
		030000, . .4	(7132) 53-86-80
		010000, . .37/1	(7172) 47-81-37
		070003, . .4/19	(7232) 53-45-44
		110000, . .35	(7142) 39-25-24
GE		0141, . .22	(832) 260 9449

D E WALT

: (495) 258 39 81/2/3,

: (044) 507 05 17

<http://www.dewalt.ru>

(), (A)/
 (), ()/
 (), ()/
 /
 "

n nn / nu no n/ nnn /mn ma /au uu u